

# Tygodnik krakowski

Wychodzi dwa razy  
w tydzień, to jest w  
niedzielę i czwartek,  
o 6tej wieczór, drukiem  
JÓZEFA CZECHA.

Przedpłata kwartalna  
wynosi zł. 15 numer  
pojedynczy gr. 20.

CZWARTEK.  
dnia 12 czerwca 1834.

PISMO POSWIĘCONE

LITERATURZE I WIADOMOŚCIOM POLITYCZNYM.

## L I T E R A T U R A.

### WSPOMNIENIE

#### ANTONIEGO KRYSZKIERA.

Zgon przedwcześnie zgasłego człowieka obudza zawsze sprawiedliwy żal i tém większy, gdy dotyka młodzieńca, który piękne o sobie roznieczwyszy nadzieje, nie mógł ich w zbyt krótkim zakresie życia uiszczyć, z chwałą dla siebie, chlubą dla przyjaciół, a pożytkiem dla kraju i współziomków. Do liczby tych należy Antoni Kryszkier, urodzony w d. 15 czerwca 1806 r. z ojca Karola i Katarzyny z Zawadzkich Kryszkierów małżonków, obywateli miasta Krakowa. Wszystko cokolwiek w dzieciach jest urokiem i pieszczotą, przywiązane doń było w pierwszym zaraz poranku dni jego. Łagodny, wesoły, pełen dziecinnego dowcipu i przytomności umysłu, był prawdziwą duszą zabaw młodych rówieśników a roskoszą kochających go rodziców. Obdarzony z natury przenikliwością i prawdziwym popędem do nauk, przyłgnał zbyt wczesnie do książek i oddany do liceum nowodworskiego, tak dalece gorował nad wszystkimi, iż czas tylko do przebycia szkół zakresłony, był przeszkodą dla której imię swoje nie przedź jak w szesnastym roku wieku swego, wniósł w poczet młodzieży uniwersyteckiej. — Tu idąc za skłonnością wprawiającą w niego przekonanie, odpowiedzenia godnie zamierzonymu sobie powołaniu, poświęcił się nauce prawa i administracji, i tak wielki uczynił w niej postęp iż w dniu 13 stycznia 1828 otrzymał po złożeniu ścisłych egzaminów i nakazanej mu rozprawy, stopień magistra obójga prawa. Dzień ten był dniem nowego dla Kryszkiera zawodu. Przejęły potrzebą wysłużenia się krajowi i współziomkom, i przekonany iż gruntowna tylko nauka i otrząśnienie się z przesądów, istotne przynosi korzyści, oddał się pełnieniu dobrowolnie przyjętych przy sądach rzeczypospolitej obowiązków, i jednaniu nie licznych ale tożsamością uczuć kojarzących się przyjaciół, i takie to było dzienne jego zatrudnienie. — Zgiełk światowy nie sprzyja nam i odrywa od dumania i dlatego też mrok i lampa nocna, były hasłem umysłowej pracy, a wschodząca zorza godziną jego wytchnienia. Wprawdzie z pism jego literackich nie wykonanego nie zostało, ale zogólnych rysów do *historii prawodawstwa rzymskiego*, widać bystrość dowcipu, głęboką znajomość rzeczy, uderzające myśli, jasność wykładu, trafność tłómaczenia się, dobitność wyrażen, słowem wszystko co pisarza niepospolitych znamionuje zdolności. Ależ tak pięknie rozpoczęty zawód, przerwał cel odmienny. —

Umarł w Toruniu d. 15 października 1831 roku. —  
Błogo mu! bo po nim żyzni matki i przyjacioł  
płynęły!  
J. H. S. R.

### RZEŻBA I MALARSTWO.

Która sztuka jest większa, czy malarstwo czy rzeźbiarstwo, to już dawno było zapytaniem, które nigdy nie było rozstrzygnięciem i podobno nigdy rozstrzygnięciem niebędzie. Sławny jest o tém sąd ślepego, ciemny kaleka obmacawszy posąg i malowanie taki dał wyrok: ta sztuka jest większa, która wszystko wyraża, chociaż tego ani namacać ani innym zmysłem dociec nie można, jak tylko jednym widzeniem. Oko jednym rzutem naucza nas poznawać, co ręka artysty chciała wyobrazić. Malować rysy twarzy, nie jest tak trudnym i trafić podobieństwo także dosyć łatwym, ale co najtrudniejszym jest wyobrazić pędzlem duszę. Jednak dobry artysta i to potrafi. Pędzlem i kolorami, cieniem i światłem kto umie władać, utworzy obraz duszy i ciała każdego człowieka. Sławny jest Judasz Iskaryot przez Holbejna. Raz zrobiłem sobie tę uciechę, iż zakrywszy podpisy pokazałem kopię tegoż obrazu z Ławatera fiziognomiki, powiedając, że to S. Piotr, Pan Jezus itd. Nastąpiła powszechna protestacya, że ani Chrystus Pan, ani S. Piotr książę apostołów tak wyglądać nie mógł. Odkryłem podpisy, przeczytano Judasz. Wszyscy widze krzyknęli jednym głosem, to Judasz! to Judasz! tak on zapewne wyglądał a nie inaczej. Dodałem czemuż to moi panowie zaraz tak dobrze osądziliście. Odpowiedź była: Pan Jezus musiał mieć twarz pełną dobroci, charakter jego bozki musiał się pokazywać na twarzy, a cierpiący na krzyżu był nawet pełen dobroci. S. Piotr żywego temperamentu, pełen także dobroci, nie mógł mieć brody tak kończącej, oczu tak chciwych, ciała tak wyschłego. — Holbejn tak tylko Judasza mógł wystawić trafnie. Ale moi panowie Judasz żył około r. 34, a Holbejn około 1548. To nic nieszkodzi, znał charakter Judasza i czyny jego, śmierć i tradycje malarzkie, był artysta doskonały, władał pędzlem jak chciał, to mógł trafić szczęśliwie co chciał. Co jego ręka wykonała szczęśliwie, to przemawia do duszy i do serca, za jednym rzutem oka Holbejn zapewne niepomylił się. — Zeuxis mając malować Wenere dla Krotonatów (w Apulii był to naród grecki, w Wielkiej Grecyi) wybrał sto najpiękniejszych pań, a długo i kilkokrotnie się im przypatrując, wyobraził sobie wzór piękności, w którym wystawił pomysłnie Wenere. Wszystkie te Krotonatki zapewne były czarno-okie brunetki, ale może bardzo zbliżoną płeć miały, do pięknych Angielek, Szwedek, polskich i litewskich blondynek, szatynek itd.



Tu szczerze gniewam się na nasz język, że niemożę mówić w nim o piękności oczu błękitnych, modrych, itd. Ich piękność wyrównywa nieraz, a czasem i przewyższa piękność czarnych oczów, ale poeci nasi polubili tak strzelistość, żywy ogień czarnych oczów, że niewiem, czyby się godziło z dobrym skutkiem, równie piękny a czasem i strzelisty błękit modrych oczu wychwalać; piwne, kafowe oczy tak piękne, jak czarne wychwalać pewnoby się niegodziło, bo piwo niemieckie a nawet i polskie i kawa turecka, arabska, i amerykańska, są trunki nie tak poetyczne, jak wino i nektar, ale winnych oczów dla dwuznaczności języka, nawet u kotów chwalić niemożna. Toż samo bure, brunatne zalety mieć nie mogą. — O siwych oczach powiadają, że niepiękne, ale bardzo wierne. Dla poezyi służyć tylko błękitne i czarne oczy, a najwięksi poeci są malarze! Jak to, malarze są największymi poetami? rymotwórca odzywa się; to malarza przekładasz nad Homera, Wirgilego, Krasickiego, itd. Homer był twórca, prawdziwym poetą, bo on tworzył myśli, na wieść że był ciemnym, Cycero Tusc. Quæst. V. 39, na to odpowiada, że mówiono, iż on był ślepy jakże to może być. Przecież jego malowanie nie poezją widzimy, poznajemy jaka to była okolica, jaka strona, jakie miejsce, jaki kształt. Więc widzisz wpan dobr. że największego greckiego poety można nazwać malarzem. Wirgilego i Krasickiego niechciałbym z Homerem równać, ale każdy z nich w swoim rodzaju jedynym, oryginalnym i doskonałym malarzem. Wszakże Wirgili wiele i trafnie tłómaczył z Homera, np. opis sławy, wieści, a zmyślił zejście Eneasza czułego, ztkliwą Didoną szczęśliwie, ja niemożę tego ganic, ale za to go chwalię, że nie liczył wierszy swoich na sztuki, że wolał trafnie tłómaczyć, niż niezgrabnie zmyślać i tak cennie polerownego Wirgila jak prostotę piękną, a może i piękniejszą Homera i naszego Kochanowskiego, który równie szczęśliwie tłómaczył, ale przytém i zmyślał jak poeta. Szachy jego nieproste tłómaczenie słów Widy, lecz oryginalna bajka szwedzka czyli norweską, i gra wcale insza, jak ta która Wida (Hier.) wystawił. Co się tyczy Krasickiego, to wesoły humor i piękna wyobraźnia zawsze się podoba. Imaginacya jego zawsze mu miejsce da między Homerem i Wirgilem, zapewne nie dla nudnej wojny chocimskiej z francuzką lub jak Lukan Farsalię pisał, śpiewanej, ale dla Myszeidy. Szkoda tylko że do niej klucze zginął. Więc widzisz wpan dobr. że malarzów z poetami równać i poetami ich nazwać można, a na sąd ślepego można przystać, chociaż on po kolorach sądzić niemożę. JP. Bizanski ma nam piękny dadz obraz Kazimierza w, i mamy nadzieję, że go trafi szczęśliwie, bo on ma nietylko wyobraźnię dobrą, ale i rękę pewną, jak Holbejn, ale jakież ma źródła w historii do malowania swego? Charakter Kazimierza wielkiego dobrze opisał Długosz, ciało jego podług tegoż † 1480 dobrze wyobraża pomnik, żaden kronikarz nie opisał nic więcej, resztę trzeba zmyśleć, jak dobrzy i wielcy poeci i malarze zmyślają. Mamy nadzieję pewną, że to malarz artysta potrafi, byleby tylko nie wiele się radził drugich. Poradcy psują najczęściej radami swemi najlepsze dzieła. Dla tego nie powiem jak Kazimierz w. wyglądał, bo tylko stare kroniki znam, grobowce, pomniki kamienne, numismata itd. Cóż tu powiedzieć? tam nie można nic wyczytać o twarzy, o oczach największego z Piastów. Portretów 1370, nie było. Później ta moda nastąpiła; tradycyi tu niemasz, więc o tém niema co mówić. Do magii, do czarów się wzięść nie wolno, więc trudno co o tém więcej powiedzieć. Co Sarnicki bąkał o królach polskich przez magią pokazanych, to powiem kiedy indziej dla zabawy i śmiechu, ale nie dla tego, żeby w takie brednie wierzyć. Tu dosyć, że te widma, fenomeny, phantasmata miały być odmalowane na ratuszu krakowskim, ale ten jest zburzony, a ręka s. p. Stachowicza oddała te sale, ale nie portrety królów, które na niej były. Jakież były wielkości na sali ratusznej nie-

pamiętam, ale kto wie, niech będzie tak łaskaw i powie jp. redaktorowi tygodnika który prosi o to.

## FENIMORE COOPER.

Ten sławny romansista amerykański, urodził się w Burlington, nowej Jersej roku 1789. Jego rodzina uchodząc do Ameryki północnej, po wojnie rewolucyjnej, osiadła w Cooperstown, hrabstwa Ortego, przy nowym Jorku; ojciec Coopera który umarł w roku 1809, był pierwszym urzędnikiem hrabstwa, i posiadał nawet znaczne dobra. — Cooper szesnaście lat mając skończył nauki w Jele, przeznaczające go do żeglarsstwa, przeżywszy dwa lata na okręcie kupieckim, zwiedziwszy różne kraje był odesłany na okręt wojenny. Cooper ożenił się z panną de Lancey, pochodzącą z rodziny hugonotów, przybyłych do Ameryki po wydanym edykcie nanteńskim. — Potém porzucił służbę morską i przemieszkował naprzemian w swoich dobrach przy Cooperstown i w dobrach pani Cooper w West-Chester. W roku 1821 przybył do Europy z rodzeństwem, i był mianowany konsulem do Lugdunu, ale ten tytuł był tylko honorowym, bo w mieście Lugdunie nigdy niebawił. — Cooper przemieszkował w Londynie, w Paryżu, we Florency, w Rzymie, w Neapolu, w Dreźnie, w Bernie itd. dla uczenia się obyczajów tych różnych krain. Teraz myśli powrócić do Ameryki. — Cooper wydał romanse pod napisem: Ostrożność, Szpieg, Pijonierzy, Sternik, Lionel Lincoln, Ostatni z Mochikanów, Łaka, Korsarz czerwony, Czarownica wód, i Bravo. — Gdy dzieła swoje rzadko wydawał pod nazwiskiem własnym niektóre przez omyłkę jemu były przyznane, i utrzymują, że pisał jeszcze wiele innych, ale on się do nich nigdy nieprzyznał. Cooperstown było miastem granicznym podczas pierwszych lat młodości Coopera, zaręczają, że miał na widoku to miasto kiedy opisywał Templetown w Pijonierach. — Każdym razem jak Cooper wyraża się o lasach i morzach niema mu podobnego. Żaden pisarz nie oddał zdarzeń przyrodzenia z taką mocą, szczęściem i prawdą. Jego wypadki morskie są nie do naśladowania. Wszystko tam jest połączone, działalność, charakter, i poezya. Jak ci rozwinię obraz przed oczy, będziesz widział wszystkie szczegóły, choćby najmniej znaczące. W opisowych wyrażeniach słyszysz huk fali, krzyk majtków i ruch żagłów. Jest nieporównany kiedy mówi językiem indyjskim, i gdy maluje życie w pustyniach.

## ROZMAITOŚCI.

Turcy są czasem bardzo dowcipni sędziowie i odznaczają się szczęśliwym trafem w inkwizycyach. Raz Turek pod czas bajramu w Smyrnie we wsi Fondukli zostawił dwuletnie dziecko zawinięte w kosztowny szal, w czapce na głowie, w której wiele złota było zaszyte. Niewolnik, który miał dziecięcia pilnować, musiał się na chwilę oddalić. Gdy do dziecięcia sobie powierzonego powrócił, już go nie zastał. Wszelkie poszukiwanie było daremne. Nareszcie ojciec udał się do seraskira bawiącego w Smyrnie. Ten udał się zaraz do wsi Fondukli, i kazał z meczetu do siebie zawołać imana. Iman (ksiądz) przyszedł natychmiast do pałacu, aby usłyszał, czego seraskir żąda. Żądanie moje jest, mój księżę rzekł seraskir, abys mi jutro tego wymienił, który ciebie się zapyta najpierw co ja z tobą mówiłem. Turcy nie ciekawi i niewielemówni: jeden tylko blizki sasiad zapytał się imana oto. Natychmiast seraskir kazał przetrząść dom cały i dziecię znalezione zabite i okradzione pod wśchodami zabójcy zakopane. — Powróciła własność do pana, niewolnik nieszczęśliwego ojca usprawiedliwiony, a kara zabójcy przekonanego była utopienie. Proces trwał nie długo.

W mieście Alost we Flandryi aptekarz majątny, który w późnej umarł starości, zostawił zabawna puściznę która poszła na aukcyę publiczną, gdyż był bezdzietny i żył z starą swoją siostrą, nie miał przyjaciół, nigdy w gościnę niechodził,



zabaw nie lubił, na obiadach nie bywał, i nikogo do siebie nie zapraszał. Inwentarz po nim zawierał 3000 malowań i kopiersztychów, co znaczy gust hollenderskiego kapitalisty, 2000 sztuk krzysztalowych i porcelanowych rzeczy, 1100 zwierciadeł, 72 zegarów, 283 osóbek szwajcarskiej lub rzeźbiarskiej roboty, 530 par spodni, 800 par sukien, 780 par pończoch, 500 par rękawiczek— A stary Flamanńczyk Belgii nigdy rzeczmi takimi nie handlował, ani się lichwą nie bawił, jedynie aptekarstwa swego pilnował, moździerzami swemi, puszkami i ziołami lekarskimi był zatrudniony.

#### DWA PISMA TYCZĄCE SIĘ WŁOŚCIAN POLSKICH.

Ja Wojciech Nieswiastowski dziedzic wsij części Jarossewa: oznajmuję niniejszym pisaniem swoim każdemu komu to wiedzieć potrzeba: iss ja mającz osobliwe baczenie, na utciwego Jakuba Malaka, s przereczony wsij Jarossewa, s zasług jego przeciw sobie, uczynilem onego doskonalyim wolnym od wsseliaki poddanosci swojej, dozwaliając mu y potomkcm jego na potym zeby then tho Jakub Malak juss wiecznymi czasy kędyszykowlwiek być chciyjall w ktorymkowlwiek mieście albo tess wsij pod czyjmkowlwiek panstwem y dzierzawą miesskacz, albo się tess inssemu panu poddacz, zeby mu to juss było wolno. A dla liepszy pewności tej tego to Jakuba Malaka z Jarossewa, pieczęcz własną swą przykładam, y ręką się swą własną podpisuję. Działo się tho we wtorek blizki przed krzyżową niedzielą w Nieswiastowicach roku pańsk. 1579. Wojciech Nieswiastowski ręką swą własną.

Niżej na podpisie wyrażona daję tę kartę jmei panu Konstantemu Rogalińskiemu, ze lubo poddany mój z Pokosławia z Zaorla Janek Juskowiak, bierze poddaną z Golejewka kucharkę dworską Maryannę Gryczczankę, która ze będąc już ciężarną, to dziecie co się da Bóg urodzi z niej, iuż nie do tego ojca należec będzie, ani do dziedziców Pakosławia należec powinno, ale do Golejewka panu dziedzicznemu, które dziecie matka wychowawszy, wlat trzy albo przedź oddać powinna do Golejewka panu dziedzicznemu, bez żadnej sprzeczki i zawodu; którą to kartę tego waloru miec chcę, iakby księgami grodzkiemi roborowana była, na co się własną podpisuję ręką. Datum w Pakosławiu.

Dnia 3 października 1758.

Jeżeliby zasz ta białogłowa umarła jak się to często trafia to powinien ten chłop zaraz dziecie oddać i czo z nią weźmie, na czo się podpisuję. —

T. Z.

#### PODRÓŻ PO MOJĘJ SZKATULCE. (\*)

DZIWACTWO.

Kędy spojrzysz — rudera, pustki i zniszczenie!  
MICKIEWICZ.

Zajrzałem do mojej szkatułki!... Ach! ileż wspomnień razem uderzyło mnie jak piorun za jej otwarciem!! To pismo mojej lubej! to jej włosy — to pamiątka od matki — to od ojca pamiątka — to siostrzyzliwe wyrazy — to szczęśliwych lat młodości przypominki!

O! mój Boże, te włosy zwinięte w przezroczytym papierze, ucięte z jej cudnego warkocza ileż wspomnień uspiionych w mojem sercu wzbudziły. Jej nie ma... wilgotna ziemia pożarła ciało, które ludzie pożerali dawniej oczyma — a reszta tych włosów, służy dziś za poduszkę spruchniałej czaszeze jej głowy!... A dusza! dusza uleciała jak ptak, który się na wolność wyrывa, kiedy się klatkę rozbije!

I ja sercem w niebo lecąc za tobą, długo jeszcze robak mizerny, po brudnej ziemi czołgać się będę... póki... ach! i moja klatka wieki trwać niemoże!!

Oto list — samém szczęściem oddycha — list pisany w czasach kiedy młodsze serce i głowa wznosiły się dumnie nieprzeczuwając cierpień ciężaru, jakie nań spaść mogą. Teraz — co za odmiana! ja jutro będę tuła-

czem — wygnańcem — jutro te usta wydadzą głos napróżno... ten głos jak hieroglif umarły, niedojdzie do serca tych, którzy mnie będą otaczali... Oni obcy językowi memu i cierpieniom słuhać będą mowy jak szmeru liści niezrozumiałego i śmiechem szyderskim w smutku pocieszać! Teraz za grobem nadzieje! Świat w marzeniach — Ojciec — matka — przyjaciele — tylko w wspomnieniu!

Oto kartka z Wertera!... Był czas kiedym się śmiał z niego, jak bankier, kiedy przed jego kantorcem przechodzi ubogi... dziś może płakałbym nad nim — Cierpienie litościwszym robi — chociaż Werter sam sobie był przyczyną cierpień — na cóż żądał za wiele?

A to co? — to rysunek — to widok naszego domku i ogródka... spokojny kątek... ciche gniazdko... do którego burza nie zagłada... ach! czemuż tam nie jestem! czemuż na zawsze być niemożę! Taż sama ławeczka... ten dom... ogród... i okno mego spokojnego pokoiku — i grzęda moich kwiatów — i sadzawka otoczona wyniosłemi topolami — i kamień pod drzewem, gdzie często siałam dumać wpatrując się wpogodne niebo i księżyc wschodzący.

List matki — tego czytać nie będę... boleść przypomnienia mnieby zabiła!

I ty smętarny Yuongu w tej szkatulce? — dobre wybrałeś miejsce... o! moje serce dawno stało się rolę, na której weselsze nad twoje myśli nie schodzą!

Oto bilet z teatru... a na nim ręką jej wpięte zwiędłe listki kwiatka, który ją przeżył... Pamiątką być miał kwiatek... Czyż myślała dając go, że kiedy nań spojrzę, nie ją, ale grób przypominać będę!

Smutny flecik, niegdyś towarzysz naszych wieczornych przejażdżek po jeziorze... leży milezący i głuchy... niech do szczęśliwszych czasów śpią w nim umarłe tony... w tych murach zleby się odbiła piosneczka... której tak mile towarzyszył niegdyś wieczorny szmer rozmawiającego z brzegami jeziora.

To imionnik! spizarnia papierowych przyjaciół!... życzenia!... obrazki!... zaklęcia i rady... wszystko pisały ręce... gdzież serce pisało?... ach w jedném tylko miejscu... dwie litery... tylko dwie — ale one więcej mi mówią, niż na urząd robione pochwały i oświadczenia dwustrofowe!...

Jeszcze w głębi... widzę poszarpany tytuł od maski kawalek... a na nim krzyżyk, który zdarłem z pierśsi, kiedym raz pierwszy musiał się uzalić, że niebo w tej riersi posiało moich cierpień nasiona... Odtąd nie włożyłem krzyżyka... na pierś boleścią rozdartą — lecz kiedy będzie tak zimna jak była kiedyś gdym był dzieciciem... kiedy będzie isć do grobu z zasklepieniami ranami... w ówczas — niech i on z nią idzie... jako pamiątka młodości i szczęścia... jak przepowiednia przyszłego pokoju!!

Grudzień 1831.

J. Kraszewski.

#### DO KSIĘGARNI JÓZEFA CZECHA

NANESZLY NASRĘPUJĄCE NOWE DZIELA

CZYTELNIA NAJNOWSZYCH POWIEŚCI przez F. S. Dmochowskiego 5 tomów zlp. 13

ZNICZ noworocznik wydany przez Józefa Krzeczowskiego 13

STĘPY romans amerykański J. F. Kupera 8vo 4 tomy 16

HENRYK D'EFFIAT markiz Cinq-Mars, albo spisak za Ludwika XIII, romans historyczny przez hr. Al. de Vigny, tłómaczył Gurski 8vo 4 tomy 20

RADY DLA DZIECI w moralnych i ciekawych powieściach wystawione, z francuzkiego przełożone przez F. S. Dmochowskiego 8vo 2 tomy 6 20

KRÓTKA NAUKA chodowania owiec przez J. G. Elsnera przekład Kurowskiego z dodaniem uwag nad uszlachetnieniem zwierząt domowych. 8vo 5

WIZERUNKI i rozstrzygnięcia naukowe, prenumerata na 6 części 19

Część Isza

W tejże KSIĘGARNI przyjmuje się przedpłata na PODRÓŻ MALOWNICZĄ około świata ze 108 rycinami na miedzi, razem 40 arkuszy druku, po zlp. 21 rocznie, 12 półrocznie a 9 kwartalnie.

(\*) Wyjątek z Noworocznika wileńskiego Żnicz, o którym damy niebawem obszerniejszą wiadomość.



# WIADOMOSCI POLITYCZNE.

## RZECZ POSPOLITA KRAKOWSKA.

W dniu 11tym b. m. i r. wskutek założonych rekursów tak ze strony prokuratora przy sądzie apellacyjnym jak i samego obwinionego o gwałt publiczny, Gudrejczyk Jacentego, wprowadzoną została sprawa tegoż, na posłuchanie tutejszego sądu najwyższej instancyi: posiedzenie to składali: prezes Piekarski Franciszek Borgiasz, Krzyżanowski Józef sędzia Iszy tegoż sądu: Kalinka Andrzej sędzia Ilgi, Gołuchowski Wincenty sędzia apellacyjny, Dudrewicz Felicyan sędzia trybunału Iszej inst; z urzędu swego czynił wnioski prokurator Książarski Jacenty, bronił zaś obwinionego Gołuberski Adam adwokat. Następnie w dniu tymże samym, sąd ten wyrok swój wydał, którym po odrzuceniu rekursów, tak ze strony prokuratora jako też obwinionego wyniesionych, prawne zasady wyroku sądu apellacyjnego d. 7 maja r. b. tak w ocenieniu czynu, ustanowieniu mocy prawnej dowodów, jak i w wymiarze kary uznawszy, a mocą którego obwiniony Gudrejczyk Jacenty z § 72 k. k. c. I. lit. b. za winnego gwałtu publicznego uznanym z §. 73 względnie na § 44 t. k. i części, na półtrzecia roku więzienia, od chwili ujęcia obwinionego przez wojska cesarsko-rossyjskie z Krakowa rachować się mającego, wskazanym został, wyrok takowy sądu apellacyjnego w całej zatwierdził osnowie.

**KROLESTWO POLSKIE.** Z Warszawy 4 czerwca; Jo, książę Feldmarszałek, wczoraj wrócił do Warszawy.

Na zebraniu stowarzyszonych województwa kaliskiego które się w dniach: 26 27 b. m. w Kaliszu odbyło, obrani zostali jw. Pstrokoński Adam, dziedzic dóbr Ustkowa, radcą do komitetu towarzystwa kredytowego ziemskiego; jw. Mniewski Karol, dziedzic dóbr Mniewa, radcą do dyrekcji głównej; jw. Jezierski Anastazy, dziedzic dóbr Góry, Radonski Marcin, dziedzic dóbr Jarantowa, Gątkiewicz Wincenty, dziedzic dóbr Rudy wieczyńskiej i Tarnowski Hieronim, dziedzic dóbr Kliczkowa wielkiego, radcami dyrekcji szczegółowej województwa kaliskiego; jw. Chrzanowski Łukasz, dziedzic dóbr Szynczyc, prezesem przyszłego zebrania; nareszcie jw. Psarski Józef, dziedzic dóbr Wielgie, vice-prezesem przyszłego zgromadzenia.

## DZISIEJSZA POCZTA BERLINSKA.

**FRANCYA.** Cała Francya obecnie zajęta jest jedynie przyszłemi obiorami deputowanych. Stronnictwa opozycyjne legitymistów i liberalnych mają wielkie nadzieje co do skutków swego przymierza, dla pozyskania większości zawartego, dziennik legitymistów *quotidienne* wzywa elektorów aby przeciw zasadzie *„divide et impera”*, obstawali ściśle przy zasadzie *„by się bronić, łączyć się trzeba”*. Przeciwnie ministerium nie szczędzi żadnych środków, obietnic, promocyi, pensyi, i destytucyi, dla zjednania większości swym zwolennikom. Dzienniki opozycyjne a nawet umiarkowane, namawiają elektorów, aby pomimo ich politycznego przekonania i nieuznawania rządu mianowicie, przez legitymistów, nie odstraszały się przysięgą którą jako elektorowie wykonać mają. W podobnej to myśli pp. Chateaubriand, Fitzjames, i ksdz Laménais występują jako kandydaci na deputowanych; stronnicy republikańscy znani poeci romantyczni *Victor Hugo* i *Al. Dumas* też są kandydatami. Gazeta Francyi spodziewa się nawet, wnosząc z piśma exdeputowanego gła Jaquemint do swych elektorów dawniejszych, iż nawet niektórzy dawniejsi stronnicy ministerji w nowej izbie, do liberalnej strony przejdą. Ksna Berry przesłała hrabinie St. Priest 500 franków dla wsparcia mieszkańców Lugdunie, ofiar kwietniowych rozruchów, udolewając iż więcej przeznaczyć nie jest wstanie. Wycho-dnie polscy w mieście Tours, którym poprzedni minister Argout, co tydzień w policyi meldować się, i karty pobytu brać nakazał, nowym poleceniem ministra Thiers, uwolnieni od tego obowiązku zostali.

**ANGLIA.** Ministrowie którzy stanowczo dymisyj żądali i otrzymali są: Stanley, Graham, Richmond, i Ripon (dawniej lord Goderich): w ich miejsce mianowanemi zostali: hr. Carlisle wielkim pieczętaczem, p. Spring-Rice sekretarzem stanu do kolonij, lord Auckland pierwszym lordem admiralicyi, a lord Malgrave generalnym dyrektorem poczt, lecz ten ostatni urzędu nie przyjął. P. Ellice ma otrzymać miejsce i głos w radzie ministrów, pozostając jak dotąd sekretarzem wojny. Dziennik *Times* głosi swoje nieukontentowanie z takiego doboru ludzi, którym zdadności lub powagi odmawia, i zapowiada nie długie tego składu trwanie. — W izbie lordów trwa jeszcze ciągle posłuchanie świadków w przedmiocie elekcyi w hrabstwie Warwick. Lord Fitzwilliam wniósł petycją z 18stą tysiącami podpisów za bilem zbożowym, z oświadczeniem, iż w Anglii coraz więcej rośnie liczba przyjaznych temu środkowi. — W izbie niższej przez 4 dni zawieszonój, znów się zgromadzo-

no dla narady o dziesięcinach irlandzkich: lecz lord Althorp minister, wniósł aby spory w tym przedmiocie odłożonemi były, dla tego iż wyznaczona ze świeckich kommissya ma się zająć poprzednio głębszym roztrząśnieniem spraw kościoła irlandzkiego, nie odstępując zasad bilu właśnie co w izbie przez p. Ward popieranego. Pomimo oporu p. Ward, wniosek ministra przyjęto większością 396, przeciw 120 głosów. Bil znoszący podatku domowego przyjęty został stanowczo wtęże izbie. — Podczas trwania ministeryalnego przesilenia się, 165 członków parlamentu podało lordowi Grey notę, iż wszelkimi siłami jego zarząd zawsze wspierać są gotowi. — Fakeye rzemieślnicze okazują teraz wielką do zgody skłonność ze swemi majstrami i przedsiębiorcami rękodzielni.

**HISZPANIA.** Zwłoka stanowczego zwołania Kortezów, dała powód do zaburzeń w Madrycie zjawiać się zaczynających. W skutku tego nareszcie królowa d. 20 maja wydała dekret naznaczający zgromadzenie Kortezów w Madrycie na d. 24 lipca: innym dekretem termin obiorów na prokuratorów czyli członków izby niższej których liczba oznaczoną została do 188, naznaczony na 30. czerwca; nakoniec 27 trzecim królowa ogłosiła ostateczną i zupełną amnestyą wszystkim dawniejszym konstytucyjnym wygnańcom, a tak na jej mocy, generał Mina i Vigo, mogą do ojczyzny powrócić. D. 24go. zupełna w Madrycie panowała spokojność. W Alkala w klasztorze Franciszkanów miano odkryć ślady nowego spisku, a w Eskurialu skład znaczny broni. — Z placu wojny nie ma żadnych wiadomości; dziennik *la Sentinelle des Pyrenées* głosi w ogólnych wyrazach klęskę Karolistów, czemu inne dzienniki nie wierzą.

**PORTUGALIA.** Wojna w Portugalii już skończona! Don Miguel skupiwszy swoje siły zewsząd do Santarem, sądził się być dość silnym do wydania walnej bitwy Pedroistom, zewsząd go otaczającym. Na wzgórzach *Asseiceira* nie daleko miasta Thomar, stawił czoło d. 16. maja generałowi księciu Tercejry, lecz na głowę pobity, straciwszy dużo zabitych, 1080 niewolników, 8 dział i 4 sztandary, wniecladzie cofać się zaczął ku twierdzy *Elvas*; lecz gdy Pedrości ze strony *Estremoz* od tężej twierdzy, ze strony Montemor od nadbrzerza morskiego odcinać go zaczęli, gdy wreszcie wojsko posłuszeństwa mu odmówiło, — tedy Don Miguel z całą swą siłą poddał się Doni Maryi. Wraz z Don Karlosem znajdując się pod strażą wojskową Pedroistów, mają być na angielskim liniowym okręcio Donegal, obadwaj do Anglii przeprowadzeni, i już zapewne są w drodze. Dzień, 26 maja był dniem tych ważnych wypadków. —

**WŁOCHY.** Według wiadomości z Rzymu donoszonych, król obojga Sycylii, ma gwardyą Szwajcarów rozwiązać, — i krajowi swemu konstytucyą nadać: o pierwszym powątpiewają we Włoszech, — drugiemu większą wiarę dawać zaczynają. —

W chwili w której się gabinet angielski co do pewnej części zmienia, nie będzie bez pożytku znajomość składu jego, przed nastąpionym dniem dymisyj. — Hrabia Grey kawaler orderu podwiązki, piérwszy lord kommissarz, przychodów publicznych; lord Brougham (Brum) lord wielki kanclerz; margrabia Landsdown (Lendsdown, lord prezydent rady; vice-hrabia Melbourne (Melbour) sekretarz stanu wydziału spraw wewnętrznych, vice-hrabia Palmerston (Palmersten) sekretarz stanu wydziału spraw zagranicznych; przezacny pan Stanley (Stenlej) członek parlamentu, sekretarz stanu wydziału kolonij (Znany jako najlepszy mówca ze składu ministerium.); vice-hrabia Goderich (Godrycz) dziś hrabia Ripon, lord prywatnej pieczęci; vice-hrabia Althorp (Alzorp), kanclerz izby skarbowej, członek parlamentu; sir Jakób Graham (Greem), członek parlamentu piérwszy lord kommissarz admiralicyi; przezacny Karol Grant (Grent) członek parlamentu, prezydent bióra konroli; przezacny lord Rolland (Rollend) kanclerz księztwa Lankanstru; książę Richmond (Riczm'nd) kawaler orderu podwiązki, dyrektor generalny poczt; przezacny hrabia Carlisle (Karlis) członek gabinetu, bez wydziału; przezacny lord Jan Russel (Rusl) członek parlamentu, generalny płatnik wojska; pan Elliston (Ellisten) sekretarz generalny spraw Irlandyi. —

## CENA ZŁOTA I PAPIERÓW PUBLICZNYCH.

Kraków dnia 12 czerwca 1834 roku.

Moneta konwenyjna	żądają:	107. 1/2	ofiarują:	107
Moneta pruska	-	101 1/4.	-	101
Dukaty ważne holenderskie	-	19 24	-	19 18.
- pasirowe	-	19 18	-	19 14
Listy zastawne polskie	-	97	-	96
- - - - - poznańskie	-	-	-	103 1/2
Obligacye udziałowe polskie	-	-	-	400